

مقاله تحلیلی: مروری بر سیر تاریخی روابط افغانستان و اتحادیه اروپا، چگونگی روابط اقتصادی، سیاسی، فرهنگی اتحادیه اروپا پس از حادثه ۱۱ سپتامبر



**Article Title: Review of Historical Chronology of European Union Relation with Afghanistan  
With Focusing On Cultural Economic and Political Relation of EU after 9/11**

برگرفته از متن مقاله: «افغانستان یک مملکت جوان بوده بعضی اوقات ناآرامی هایی به وجود می آیند، اما این کشمکش ها آینده درخشان را در قبال دارد. سرنوشت لیسه امانی پایدار خواهد بود، در صورتیکه تعلیم و تدریس با احساسات دینی روحانیون هم آهنگ باشد» داکتر والتر ایوان از آلمان سال ۱۹۲۹.

هدف مقاله: پروژه تحلیلی صنفی برای سمسٹر چهارم

مدت زمان تحقیق: ۲۰ روز

سال: ۱۳۹۴ / ۲۰۱۵

مضمون: حقوق اساسی

تحت نظر استاد: میرویس "فضلی"

تهیه شده توسط: صبغت الله حبیبی

Written by: *Sebghatullah.Habibi student of law and politics contact add: hrthabibi@yahoo.com*

Reviewed by: University Professor Honorable Mr.Mirwais Fazli Contact add:

## Abstract of the Article

*The title of this article is about:*

# **Review of Historical Chronology of European Union Relation with Afghanistan Focusing On Cultural Economic and Political Relation of EU after 9/11**

*As student of law and politics in Afghanistan KSU private university, I have been tasked by professor of the "Basic Right" subject to conduct a research and provide the subjected article. The framework of research theory is "Qualitative" described in the article aimed to ideally provide basic hints to the following queries:*

- ✓ *When Afghanistan and EU relation has been formed?*
- ✓ *Reasons for the needs of Afghanistan relation with EU?*
- ✓ *How Afghanistan used its long-term relationship with EU?*
- ✓ *What types of assistance EU has been catered to Afghanistan?*
- ✓ *What has been the impact of EU economic and political assistance to Afghanistan?*
- ✓ *Expectancy from future relationship of EU with Afghanistan with focus on commitments of EU in post 2014 after withdrawal of NATO and USA troops from Afghanistan.*
- ✓ *Conclusions based on important events starts since 1914 until 2015 and beyond.*
- ✓ *Lessons learned and Recommendations to EU and government of Afghanistan.*

## ۱. چکیده *abstract* :

طوری که از نام مقاله پیداست پرسش اصلی پژوهش، « سیر تاریخی روابط افغانستان و اتحادیه اروپا می باشد » که برای ارائه پاسخ، مروری کوتاه صورت گرفته به سیر تاریخی روابط افغانستان با اتحادیه اروپا در صد سال اخیر، اندکی روی پیشینه و بیشتر بر چگونگی روابط اقتصادی، سیاسی، فرهنگی اتحادیه اروپا پس از حادثه ۱۱ سپتامبر تمرکز صورت گرفته است و بصورت تحلیلی چارچوب نظری تحقیق درین مقاله قرار داده شده است. در این پژوهش، از روش استنباطی کیفی و مقایسوی *qualitative* بعد از ترجمه متون با اهمیت بالا، که از زبان انگلیسی توسط نویسنده به دری برگردان شده است و مطالب برگرفته از رسانه های معتبر مانند *D.W* دویچه وله آلمان، متون سخنرانی ها، نوشته ها، نشریات وزارت خارجه افغانستان، *the Afghan Express Daily*، وب سایت سفارت آلمان و جمع بندی چندین راپور و مقاله استفاده شده است.

در نتیجه گیری این مقاله با توصیه های نویسنده به دولت افغانستان و اتحادیه اروپا از خلاء ها و کاستی های که جدا " نیاز به توجه دارند نظر به تجربه و درک نویسنده از واقعیت های عینی جامعه به ارتباط موضوع استفاده شده است.

با توجه به اینکه تاکنون در رابطه به موضوع کار کمتری به زبان دری صورت گرفته است، هدف اصلی نویسنده از این مقاله ارائه تصویر واضح برای درک ابعاد گسترده روابط یکصد ساله افغانستان با اتحادیه اروپا می باشد که روی اهمیت گسترش روابط و کمک های دهه اخیر این اتحادیه به افغانستان تمرکز بیشتر صورت گرفته است.

بر اساس مطالعات انجام شده پیشینه تاریخی روابط افغانستان و آلمان برای نخستین بار، به سالهای 1914 و 1915 بر می گردد که در مرکز سیاست خارجی همدیگر قرار گرفتند و بعد از حادثه 11 سپتامبر از 27 کشور عضو ناتو به جز شش کشور، بقیه عضو قرارداد نظامی ناتو با حضور آمریکا در افغانستان بودند. که هر کدام در تیم های بازسازی ولایتی *PRT* در تامین امنیت و دموکراسی نوپای افغانستان نقش ایفاء کرده اند.

## ۲. سوالات اساسی که در لابلای این تحقیق به آن اشاره میشود عبارتند از :

- روابط افغانستان و اتحادیه اروپا از کدام سال اساس گزاری شد؟
- دلایل نیاز روابط بین افغانستان و اتحادیه اروپا .
- افغانستان از روابط خود با اتحادیه اروپا چگونه استفاده کرده است ؟
- ۱۱ سپتامبر آمریکا چه تاثیری بر روابط اقتصادی و سیاسی اتحادیه اروپا با افغانستان داشته است؟
- اتحادیه اروپا کدام کمک ها را به دولت و مردم افغانستان در جهت امحای فقر و گسترش اردو و دموکراسی نموده است ؟
- دستاورد کمک های اقتصادی اروپا و تاثیر کلان آن روی مردم افغانستان چه بوده است؟
- آینده روابط افغانستان با اتحادیه چگونه پیشبینی می شود ، اتحادیه اروپا چه تعهداتی بعد از ۲۰۱۴ و خروج قوای نظامی ناتو و ایالات متحده به افغانستان دارد؟
- توصیه ها و نظریات نویسنده به دولت افغانستان و اتحادیه اروپا .

کلیدواژه ها **Key Words**: اتحادیه اروپا، تعهدات، دستاوردها، ۹/۱۱، روابط اقتصادی، سیاسی، کلتوری، قوای ناتو

## ۳. مقدمه *Preamble* :

تاریخ درخشان کشور ما همانند سایر کشور های گیتی در گذشت روزگاران و ازمینه های پر خم و پیچ دوران دچار تغییرات و تحولات شگرفی گردیده است که از آنجمله میتوان به رابطه دیرینه آلمان به عنوان کشور مهم عضو اتحادیه اروپا و نقش سازنده آن به افغانستان اشاره نمود. درست ۲۵ سال قبل از ایجاد اتحادیه اروپا، افغانستان با کشور آلمان همکاری های کلتوری داشته و روابط میان این دو کشور دوست، عاری از هرگونه اشکال قابل ملاحظه بوده و هر صفحه تاریخچه آن از تعامل فعال و مثبت حکایت می کند.

<sup>1</sup> *DW.COM* دویچه وله : برگرفته از متن سخنرانی وزیر امور خارجه جمهوری اسلامی افغانستان در شروع کنفرانس مطبوعاتی شان با وزیر امور خارجه جمهوری فدرال آلمان

از آنجائیکه خواننده محترم با نام و پیشینه تاریخی کشور عزیز ما افغانستان آشنائی دارد قبل از اینکه به پاسخ سولات تحقیق اشاره شود، در معرفی مختصر بهتر است تاریخچه اتحادیه اروپا درین مقاله تذکر داده شود تا خواننده محترم درین راستا خالی الذهن نباشد.

قرارداد ایجاد اتحادیه اروپا در سال ۱۹۳۹ در شهر «ماستریخت» هلند، به تصویب نمایندگان کشورهای اروپائی رسید. مهم ترین قسمت قرارداد، برنامه ریزی برای استفاده از یک واحد پولی مشترک و حذف گمرک و ویزا در مرزهای داخلی بود. این در حالی بود که اقتصاد کشورها با هم تفاوت داشت.



اعضای اتحادیه اروپا متشکل از کشور های اتریش، اسپانیا، استونی، اسلواکی، اسلونی، ایتالیا، ایرلند، آلمان، انگلیس، بلژیک، بلغارستان، پرتغال، دانمارک، رومانی، چک، سوئد، فرانسه، فنلاند، قبرس، لتونی، لوکزامبورگ، لهستان، لیتوانی، مالت، مجارستان، هلند و یونان می باشند و سه کشور مقدونیه، کرواسی و ترکیه هم می خواهند در آینده عضو آن شوند. این اتحادیه عضو سازمان تجارت جهانی است اتحادیه اروپا با 500 میلیون نفر جمعیت، یک سوم تولید ناخالص جهان را در اختیار دارد.

افغانستان و آلمان برای نخستین بار، در سال های ۱۹۱۴ و ۱۹۱۵ در مرکز سیاست خارجی همدیگر قرار گرفتند آلمان و سایر اعضای ناتو بعد از حادثه سقوط مرکز تجارتی آمریکا در ۹/۱۱ همنوا و همگام با حضور ایالات متحده آمریکا در افغانستان برعلاوه تلاش برای نهادینه ساختن حقوق بشر و دموکراسی، تحقق اهداف انکشافی هزاره ملل متحد MDG، در سکتور های معارف، اطلاعات و کلتور، سیاست، اقتصاد، پولیس، پروسه خلع سلاح، پروسه انتخابات، نشست های بن ۱ و بن ۲ از سال ۲۰۰۱ به بعد نقش های قابل توجهی را بازی نموده اند.

در سال 2001 در بن در کنفرانس افغانستان که طی آن با میانجیگری جامعه بین المللی روی یک اداره انتقالی موافقه صورت گرفت، کشور آلمان بمنظور ایجاد یک «حاکمیت مبدئی بر اصل قانون در افغانستان» این اتحادیه در زمینه های مختلف برای «بازسازی» و «نوسازی» تعهد همکاریهای دراز مدت نمود.

چنانچه داکتر صمیمی و گوینتر کنابه DW.com در نظرات شان در رسانه دویچه وله آلمان در این مورد می گوید: «آلمان در چارچوب کشور های متحد، در تأمین نسبی امنیت در افغانستان نه تنها سهم نظامی قابل توجه داشته، بلکه این کشور سالانه با هزینه بیشتر از 200,000€ دو صد میلیون یورو در بخش های بازسازی و نوسازی افغانستان نقش به سزای بازی کرده است»<sup>۲</sup>.

#### ۴: پیشنهاد پیمان دوستی میان افغانستان و کشورهای عضو اتحادیه

##### Background of mutual friendship of EU and Afghanistan:

در پی امضای پیمان دوستی میان افغانستان و آلمان در سال ۱۹۲۶، همکاری ها میان دو کشور در عرصه های اقتصادی و تجاری نیز در سطحی قرار داشت که نظیر آن در روابط افغانستان با کشورهای دیگر کمتر به چشم می خورد.

پس از تجاوز شوروی سابق بر افغانستان، آلمان با همکاری های سخاوتمندانه اش، در کنار مردم افغانستان قرار داشت و از شهروندان مهاجر افغانستان در آن سال های دشوار، پذیرایی گرم و صمیمانه ای کرد. پیشینه همکاری آلمان در زمینه آموزش دهی و ارتقای ظرفیت های مسلکی پولیس افغانستان نیز به سال های ۱۹۳۰ میلادی بر می گردد و پولیس هایی که زیر نظر آموزگاران آلمانی تربیه می شدند، الگوی وظیفه شناسی و مسلکی بودن شمرده می شدند.

۲



<sup>۱</sup>مجله بازسازی دویچه وله DW صدای آلمان\_داکتر صمیمی و گوینتر کنابه «گزارشگر دیپلمات» در مقر دویچه وله برلین آلمان.

<sup>۲</sup> متن سخنرانی وزیر امور خارجه جمهوری اسلامی افغانستان در شروع کنفرانس مطبوعاتی شان با وزیر امور خارجه جمهوری فدرال آلمان ۲۰۱۵

همچنان اوایل قرن ۲۰ بود که اولین گروه مورخان که شامل هیات آلمانی بود وارد افغانستان شده و بعد از سیاحت علمی در گوشه و کنار افغانستان معلومات در مورد تاریخ کهن افغانستان جمع آوری نمودند.

## ۵: پیشنهاد همکاری های گسترده آلمان در سکتور معارف و تحصیلات عالی

با گزارش هیئت اکتشافی «هنتیگ-نیدرمایر» از منطقه هندوکش در سالهای ۱۹۱۵-۱۹۱۴، افغانستان برای نخستین بار در مرکز سیاست خارجی و نظامی آلمان قرار گرفت. تلاش های این هیئت جهت جلب افغانستان به اتحاد با آلمان در جنگ جهانی اول علیه هندوستان که مستعمره انگلستان بود، بی ثمر ماند. روابط دیپلماتیک بین آلمان و افغانستان در سال ۱۹۲۱ برقرار شد. بر اساس یک قرارداد فرهنگی که میان این دو کشور منعقد شده بود، آلمان، در اساس گذاری نظام آموزشی و معارف افغانستان نقش مهم داشته و یکی از آموزگاران معروف آلمانی به نام دکتر والتر ایوان (Walther Ivan) به همکاری و دولت آلمان در سال ۱۹۲۴ لیسه آلمانی را که از قدیمی ترین لیسه های افغانستان است، اساس گذاشت و قراردادی جهت ایجاد خط راه آهن و اعزام متخصصین آلمانی به افغانستان به امضا رسید. در قرار داد عهده دار این مکتب آلمان - افغانستان وزارت معارف آلمان بود و در یکی از بند های قرار داد درج گردیده بود که «شهادنامه لیسه آلمانی در دانشگاه های آلمان به رسمیت شناخته شده و فارغ التحصیلان آن حق شمول را در همه دانشگاه های آلمان را دارند. از اینجاست که وزارت معارف پرویس در تنظیم و پلان در سی لیسه آلمانی سهم بارز داشت پس از آن در سال ۱۹۲۶ پیمان دوستی میان این دو کشور به امضا رسید. با سفر امان الله، پادشاه افغانستان، در سال ۱۹۲۸ به برلین روابط اقتصادی دو کشور مستحکم تر شد. پیش از این بجز افغانستان با هیچ کشور دیگری چنین قراردادهای گسترده اقتصادی و تجاری عقد نشده بود. اما دیری نپایید که در «در ۱۴ جنوری ۱۹۲۹ باند بچه سقاء کابل را تسخیر کرد. این گروه با خارجیان دشمنی داشته و مذهبی برخورد میکرد. وزارت معارف را لغو کردند و مکاتب را بستند» در ۱۵ اکتوبر ۱۹۲۹ والترایون با اعلیحضرت نادر شاه دیدن نموده و نادر خان از او بحیث دوست قبلیش پذیرایی و زحمات او را تقدیر کرد. اعلیحضرت فرمود: «که یون میتواند برای انکشاف افغانستان سعی به خرج بدهد، اما باید نظر به شرایط مملکت و عصر و زمان آهسته تر گام نهاد...»<sup>۳</sup> چند هفته این چور و چپاول مکتب دوام داشت و حکومت نیز مقابل این خرابکاری ها عاجز بود. در ۹ نوامبر ۱۹۲۹ یون توانست مکتب را دوباره فعال سازد و تا باز گشت معلمان جدید از آلمان، فارغ التحصیلان دانشگاه های آلمان (مانند دیپلوم انجینیر اکرم پرونتا، دوکتور پوپل، داکتر یوسف ودیگران) را بحیث معلم استخدام کرد.

هدف اساسی این مکتب تربیه جوان با مسوولیت و با وجدان و آزدمنش برای پذیرش در دانشگاه های آلمان به رشته های اداری، طب، انجینیری و تعلیم و تربیه بود. تا در فرجام، افغانستان نیز مانند جاپان با قشر تحصیل یافته در جوامع پیشرفته راه باز کند.<sup>۴</sup>

در قرار داد عهده دار این مکتب آلمان - افغانستان وزارت معارف پرویس (وزارت معارف آن وقت) بود. در قرار داد درج گردیده بود که «شهادنامه لیسه آلمانی در دانشگاه های آلمان به رسمیت شناخته شده و فارغ التحصیلات آن حق شمول را در همه دانشگاه های آلمان دارند. از اینجاست که وزارت معارف پرویس در تنظیم و پلان در سی لیسه آلمانی سهم بارز داشت. نخستین دوره شاگردان بکلوریا (معادل ایتور در آلمان) باید در سال ۱۹۳۵ فارغ میشدند. دروس باوجود مشکلات و موانع زیاد الی ۱۹۳۶ ادامه داشت. در ۹ نوامبر ۱۹۲۹ داکتر Dr. Walther Ivan درنوشته های خود در مورد «افغانستان یک مملکت جوان بوده بعضی اوقات ناآرامی هایی به وجود می آیند، اما این کشمکش ها آینده درخشان را در قبال دارد. سر نوشت لیسه آلمانی پایدار خواهد بود، در صورتیکه تعلیم و تدریس با احساسات دینی روحانیون هم آهنگ باشد»<sup>۵</sup>.

<sup>۳</sup> . نشریه معلمان چاپ برلین - سرگذشت لیسه آلمانی ترجمه از آلمانی عنایت الله حبیب، استاد تخنیک ساختمانی در هامبورگ برگرفته از FAZ شماره ۶۳ سال ۰۲ میزان (مهر) ۱۳۹۱

<sup>۴</sup> . نشریه معلمان چاپ برلین آلمان

<sup>۵</sup> . نشریه معلمان چاپ برلین - سرگذشت لیسه آلمانی ترجمه از آلمانی عنایت الله حبیب، استاد تخنیک ساختمانی در هامبورگ برگرفته از FAZ شماره ۶۳

## ۶. تغییر همکاری های آلمان و اتحادیه اروپا بعد از حوادث ۹/۱۱:

گرچه یکسال قبل از شکست طالبان احمد شاه مسعود به معیت تیم همراهش از جانب کشور های عضو اتحادیه دعوت گردید و بعد از شهادت وی که حملات ۱۱ سپتامبر و سقوط مرکز تجارت جهانی بوجود آمد شورای امنیت ملل متحد قطعنامه را بر علیه طالبان در



افغانستان صادر و سرانجام بعد از شکست طالبان دولت آلمان به نمایندگی از اعضای اتحادیه از آخرین تلاش هایش در زمینه ایجاد صلح دائمی دریغ نورزید تا این بود که این تلاش ها منتج به نشست بن آلمان گردید که یکی از فرصت های تاریخی برای تشکیل حکومت انتقالی، همکاری و کمک های وسیع آلمان در افغانستان بخش های عمده که شامل تحقق دموکراسی، برنامه های ثبات سیاسی، کمک با جامعه مدنی نوپا، کمک های فرهنگی و آموزشی حقوق بشر، جمع آوری سلاح و ملکی سازی، جمع آوری سلاح از گروه های مسلح غیر مسئول، بازسازی ولایتی و احداث سرک های حلقوی، اردو، پولیس و ظرفیت سازی استادان بطور فزاینده دوام پیدا کرد و درنهایت های تعقیبی اتحادیه اروپا در بروکسل، شیکاگو، تعهدات کمک مالی خویش را تا سال ۲۰۲۰ به افغانستان تجدید نمود را نیز در بر می گیرد. هدف اساسی از این همکاری، ایجاد یک جامعه ی فعال، دموکرات و مدنی می باشد.

بعد از حوادث ۹/۱۱ اتحادیه اروپا همونوا با سازمان ملل و سایر کشور های جهان در تقویت کادر علمی جوان افغانستان از طریق فراهم نمودن زمینه تحصیل به خارج از کشور سهم ارزنده را ایفاء نموده است چنانچه کمپیوتر ساینس در پهلوی اقتصاد ملی و ادبیات آلمانی محور اصلی همکاری های افغانستان و آلمان را در عرصه تحصیلات عالی تشکیل می دهد و به تاریخ ۱۸ دسامبر سال ۲۰۱۳ از ختم یک دوره سه ساله ماستری در بخش تکنولوژی معلوماتی در پوهنتون تخنیکي به تعداد ۲۴ تن از جوانان افغان بشمول ۱۰ خانم در کابل اسناد فراغت شان را بدست آوردند که تفویض اسناد فراغت بمناسبت افتتاح کنفرانس مشترک "تکنولوژی معلوماتی و تحصیلات عالی در افغانستان" که به همکاری مؤسسه تبادل خدمات اکادمیک آلمان و وزارت تحصیلات عالی سازمان دهی شده است. بعد از سقوط طالبان، شمار شاگردان مکاتب در سال ۲۰۱۰ به ۸ میلیون یعنی شش برابر بیشتر در مقایسه با دوره ی طالبان رسید که امروز تقریباً دو سوم پسران و پنجاه در صد دختران در افغانستان شامل مکاتب می باشند. وزارت امور خارجه ی آلمان به ویژه سه مکتب را در شهر کابل (لیسه پسرانه امانی، لیسه دخترانه عایشه درانی و لیسه دخترانه جمهوریت) با وسایل و استادان آلمانی که در خارج کار می کنند، تجهیز نموده است همچنان آلمان در چوکات "همکاری و همیاری بین مکاتب آلمانی و افغانی" به تعداد زیاد معلمان مکاتب دولتی افغانستان را در مضامین و بخشهای مختلف آموزش داده است. به این شکل به ارتقای مهارت های مسلکی معلمان کمک مستقیم صورت گرفته و موسسه مبادلات اکادمیک آلمان (DAAD) از وزارت خارجه ی آلمان وظیفه گرفته است تا بخش بازسازی اکادمیک افغانستان، یعنی کمک به تحصیلات عالی، را به پیش ببرد. تا به حال در چوکات برنامه های "موسسه مبادلات اکادمیک آلمان (DAAD)" مسافرتها ی آموزشی، کورس های چندین هفته یی اکادمیک در فصول تابستان و زمستان در کشور آلمان، کورسهای تدریسی برای استادان پوهنتون در افغانستان و کمک مواد درسی، صورت گرفته است. بر علاوه ی این پروژه ها، استادان پوهنتونها برای مدتهای محدود و طولانی به افغانستان اعزام شده اند. در این میان توجه خاص به آموزش دختران و زنان که برای مدتی زیادی از آموزش بدور مانده بودند، صورت گرفته است.



سایر فعالیت های علمی، کلتوری و فرهنگی بشرح ذیل خلاصه می شود: همکاری آلمان جهت حفظ آثار فرهنگی از طریق کمک پولی تقریباً ۶ میلیون یورو از سال ۲۰۰۲ الی سال ۲۰۱۰ جهت ایجاد نقش مهم جامعه ی مدنی و حفاظت از آثار فرهنگی افغانستان که نشاندهنده ی هویت ملی می شد. جایزه ی سازمان آموزشی علمی-فرهنگی ملل متحد، یونسکو برای بازسازی شهر کهنه ی هرات، به خاطر بازسازی شهر کهنه ی هرات جایزه ی (Award of Excellence) به تشویق دولت آلمان و تلاشهای بنیاد آغا خان و افتتاح موزیم ملی و ارگ هرات بروز یکشنبه مؤرخ ۱۶ اکتوبر ۲۰۱۱



مطابق ۲۴ میزان ۱۳۹۰ این پروژه ی مشترک آلمان-آمریکایی که از وجوه مالی برنامه ی نگهداشت آثار فرهنگی وزارت امور خارجه جمهوری فدرال آلمان تمویل گردیده است.

- حفريات در باغ بابر و بازسازی برخی از بخشهای این پارک تاریخی شهر کابل که یکی از آثار دوره ی مغولیان می باشد ممکن شد. این پروژه به همکاری "انستیتوت باستانشناسی آلمان" (DAI) و بنیاد فرهنگی آغا خان عملی شده است.
- حفاظت فنی از بودا های بامیان با همکاری شورای بین المللی آثار فرهنگی (ICOMOS) ناشی از کمک های وزارت خارجه ی آلمان می باشد.
- اعزام پانزده جوان افغان به آلمان در چارچوب سیاست های خارجی آلمان، تا در رشته ی "سیاست های عام المنفعه" تحصیل کرده و ماستری خود را بدست آورند. این دانشجویان در فاکولته ی Public Policy در شهر ایرفورت آلمان می آموزند که با حکومتداری خوب چگونه ممکن است تا آنها بتوانند بخش ملکی بازسازی افغانستان را به پیش ببرند.
- آموزش زبان آلمانی از مدتها قبل در بعضی مکاتب و فاکولته های افغانستان وجود داشته است. این روند با برنامه های مشخص از سوی انستیتوت گویتة و "موسسه مبادلات اکادمیک آلمان" (DAAD) در چارچوب پروژه های مختلف تقویت می شود.
- مراکز مجهز تکنالوژی معلوماتی (IT) به کمک آلمان در پوهنتون کابل و دانشگاه هرات فعال شده است.
- احیای مجدد مکتب تخنیک در شهر قندهار تا نقش فعال در بازسازی رشته های حرفوی، ایفا نمایند چون رشته های حرفوی در دوران جنگ کاملاً از بین رفتند.
- پروژه ی "تبادل کارآموزان فرهنگی" (CCP) نیز از سال ۲۰۰۶ به این سو در افغانستان جریان دارد. هدف این پروژه بلند بردن سطح آگاهی جوانان کارمند از کشور های اسلامی در عرصه های فرهنگی، سیاسی و رشته های تخصصی است. زیرا این جوانان تعیین کننده ی وضعیت آینده ی جوامع شان می باشند.
- افتتاح دوباره ی انستیتوت گویتة در سال ۲۰۰۳ در شهر کابل، و ایجاد کورسهای زبان آلمانی و آموزش برای معلمان، برنامه های فرهنگی، برنامه های آموزشی در بخش سینما و هنر.
- متقبل شدن مصارف مالی یک نمایشگاه که موضوع آن تاریخ افغانستان بود وساخت یک فیلم مستند تاریخی در سال ۲۰۰۸ به کمک وزارت خارجه ی آلمان.
- تاسیس و احیای نخستین مکتب موسیقی افغانستان نیز به کمک مالی وزارت خارجه ی آلمان .
- برگزاری نمایشگاه "افغانستان. گنج های نجات داده شده" از جمله نمایشگاه های بود که در شهر بن آلمان گردید.
- چاپ کتاب "رهنمای سیرعلمی - فلور و پوشش گیاهی افغانستان" توسط دانشمندان از پوهنتون های بن، بیله فلد و گیسن در آلمان به زبان های دری و انگلیسی این اثر که خصلت یک اطلس نباتات را دارد، برای نخستین بار در ۸۷۰ صفحه پیرامون تنوع حیاتی و پوشش گیاهی در یک کشور جنگ زده گزارش می دهد. در رهنمای سیر علمی افغانستان بیش از ۱۲۰۰ گونه گیاه از ۱۳۷ فامیل نباتی در افغانستان با تصاویر رنگی به نمایش گذاشته شده است.

## ۷: در سکتور های زیربنائی، انکشافی

علاوه بر سکتور تعلیم و تربیه آلمان به عنوان محور اتحادیه اروپا در تأسیس اولین بند برق، اولین دستگاه مخابراتی، اولین چاپخانه و اولین سیستم تلگراف در افغانستان، متخصصان آلمانی نقشی مهمی داشته اند که در روابط تاریخی دو کشور برای همیشه ثبت است.



بعد از حادثه ۹/۱۱ دولت آلمان تأمین انرژی برق را برای بیش از ۴۰,۰۰۰ خانه وار ب و 6500 مشتری تجارتي در شمال افغانستان در شمال افغانستان عهده دارشد که قرارداد آن در ۵ دسامبر ۲۰۱۰ توسط وزیر محترم انرژی و آب، جناب محمد اسمعیل خان به نمایندگی از حکومت جمهوری اسلامی افغانستان، قرارداد را به ارزش 30 میلیون یورو برای تمویل ستیشن و لین های برق با بانک انکشافی آلمان، درحالیکه سفیر کبیرآلمان جناب رودیگر کونیک نیز حضورداشت، به امضأ رسانید.

سیستم تأمین انرژی شمال شرق یکی از بزرگترین پروژه های زیربنایی کشور بوده که با همکاری مشترک بانک انکشاف آسیایی، کشور هندوستان، بانک انکشاف اسلامی، کشور جاپان، ایالات متحده امریکا، بانک جهانی و کشور آلمان تمویل شده است. میباید. با تورید برق از کشور ازبکستان به فاصله ۴۲۰ کیلومتر مهمترین شهر های کشور بشمول کابل، پایتخت کشور از نعمت انرژی برق مستفید میگردند، این پروژه که توسط حکومت جمهوری فدرال آلمان تمویل میگردد، شهر خلم را از طریق یک استیشن به سیستم "تأمین انرژی شمال شرق" وصل مینماید. همچنان از طریق لین ها و شبکه های برق زمینه تأمین و بهبود انرژی برق از مزارشریف الی اییک و ولسوالی های مرمل و پیرنخشیرمها میگردد. علاوه برآن از این برق توریدی، مردمی که در مسیر لین های برق بودوباش دارند نیز مستفید میگردند.



همزمان قرارداد دیگری به ارزش ۵ میلیون یورو برای تمویل بندهای کوچک آبی مولد برق و شبکه های انتقال و تقسیم آن برای شهرهای فیض آباد، کشم و خان آباد، که در مسیر سیستم تأمین انرژی شمال شرق قرار ندارند، به امضا رسیده است. برای تطبیق این پروژه حکومت آلمان قبلاً مبلغ ۲۶،۶ میلیون یورو را در اختیار قرار داده بود.

ج: در سکتور های نظامی و دفاعی: پیشینه همکاری آلمان در زمینه آموزش دهی و ارتقای ظرفیت های پلیس افغانستان نیز به سال های ۱۹۳۰ میلادی بر می گردد و پلیس هایی که زیر نظر آموزگاران آلمانی تربیه می شدند، الگوی وظیفه شناسی و مسلکی بودن شمرده می شدند بعد از ۱۱/۹ تعهد نظامی آلمان به اساس فیصله ی سازمان ملل متحد در چارچوب ناتو و نیروی بین المللی کمک به امنیت یا آیساف می باشد.

آلمان با تمرکز در شمال افغانستان از سال ۲۰۰۴ مسئولیت کلی فرماندهی حوضی آیساف در شمال را که در مزار شریف مستقر می باشد، به عهده گرفت. از جمله ی تقریباً ۱۱،۰۰۰ سربازی که در در شمال مستقر بود در حدود ۵،۳۵۰ سرباز آن را سربازان آلمانی تشکیل می دادند



در میان کشور های اروپایی، آلمان بیشترین کمک را برای ایجاد و تربیه پولیس در افغانستان می نماید. آلمان تا سال ۲۰۰۷ این کمک ها را بر اساس یک قرارداد دو جانبه با افغانستان به تنهایی انجام می داد. حالا فعالیت های آلمان در این راستا در چوکات یک پروژه ی دوجانبه بنام تیم پروژه پولیس آلمان یا "GPPT" صورت می گیرد. علاوه بر آن آلمان در قالب پروژه ی "واحد اجرایوی پروژه" یا "PIU" موسسه GTZ پروژه های را در ساحه آموزش و پرورش پولیس در افغانستان حمایت مالی و اجرا می نماید. آلمان همچنان ماموریت آموزشی ناتو در افغانستان یا NTM-A را حمایت نموده و پروژه ی پولیس اتحادیه اروپا برای افغانستان یا "EUPOL AFG" را، که در سال ۲۰۰۷ ایجاد شده است، کمک های مالی و کادری می نماید. فعالیت و مساعدت نظامی آلمان در افغانستان در یک رویکرد مرتبط ملکی و نظامی ادغام شده است که هدف آن حمایت و پشتیبانی از بازسازی افغانستان در زمینه های امنیت، حاکمیت و توسعه می باشد.

تعهد نظامی آلمان در افغانستان دو هدف عمده را دنبال می کند که یکی آن تامین آزادی مردم افغانستان و امداد رسانان امور بازسازی آلمانی و بین المللی از جمله تیم های ثابت بازسازی ولایتی بوده و دیگری آن آموزش نیروهای افغان توسط سربازان آلمانی می باشد تا آنها قادر شوند که خود شان مسئولیت تضمین امنیت افغانستان را به عهده بگیرند

## ۸. نیروی بین المللی کمک به امنیت (ISAF) و بازسازی پولیس:





ایجاد یک اداره ی فعال پولیس ملی افغانی یکی از مهمترین وظایف دولت آلمان، اتحادیه ی اروپا و جامعه ی بین المللی می باشد. آموزش، مشاورت و امداد وسایل لازم، پایه های اساسی کمک های دولت آلمان و جامعه ی بین المللی را تشکیل می دهند. با هدف اینکه در افغانستان باید شرایطی مهیا شود تا افغانها خود بتوانند امنیت داخلی کشور شان را تأمین کنند. بر این اساس، هیأت اعزامی پولیس اروپایی "EUPOL" از ماه جون سال 2007 به این سو افغانستان را جهت وارد کردن اصلاحات در اداره ی پولیس، پشتیبانی می کند. وزارت امور خارجه ی آلمان در سال ۲۰۱۰ اعلام نمود که مبلغ ۷۷ میلیون یورو را برای پروژه های دو جانبه آموزش و پرورش پولیس در اختیار قرار می دهد.

فعالیت و مساعدت نظامی آلمان در افغانستان مانند هر ماموریت دیگر اردوی آلمان در خارج از کشور تحت کنترل مجلس فدرال آلمان می باشد. بنابر این پارلمان یا مجلس فدرال آلمان در فاصله های زمانی معین در مورد ماموریت آلمان در چارچوب نیروهای آیساف تصمیم اتخاذ می نماید سایر مساعدت های اتحادیه اروپا در راستای همکاری نیروی بین المللی کمک به امنیت ISAF و بازسازی پولیس افغانستان به شرح ذیل می باشد :

ایجاد نیروی بین المللی کمک به امنیت با تصمیم شورای امنیت سازمان ملل متحد در دسامبر ۲۰۰۱ ایجاد شده تا از دولت افغانستان در برقراری امنیت در کشور



حمایت کند آیساف در سراسر کشور، ۲۷ تیم بازسازی ولایتی ایجاد نمود که بوسیله ی آن ها بازسازی ملکی در ولایات پشتیبانی می شدند. آلمان در چارچوب نیروی بین المللی کمک به امنیت یا آیساف مسئولیت فرماندهی حوضی شمال را به عهده داشت که در مزار شریف مستقر بودند. در ابتدا ساحه ی مسئولیت آن به کابل و اطراف آن محدود میشد که با قرار گرفتن ناتو در راس این نیرو ها در ماه اگست سال ۲۰۰۳، ساحه ی مسئولیت آن بتدریج از سال ۲۰۰۴ گسترش یافته و از سال ۲۰۰۶ به اینطرف شامل تمام افغانستان گردید. نیروی آیساف در (اکتبر ۲۰۱۰) ۱۳۵,۰۰۰ سرباز از ۴۷ کشور را در بر می گرفت، که تمامی ۲۸ کشور عضو پیمان ناتو را شامل

میگردید . آیساف از دولت افغانستان در مبارزه ی نظامی علیه شورشیان عمدتاً در جنوب و جنوب شرق کشور پشتیبانی می کند. همچنین دولت افغانستان را در ایجاد و بازسازی نیروهای امنیتی افغان (پولیس و اردو) حمایت می کند. در حال حاضر تا ۱۸۰ افسر پولیس آلمان در سراسر افغانستان مشغول آموزش پولیس افغانستان می باشند. برای آنکه بتوان در آینده ای نزدیک پولیس فعال و تعلیم یافته در سطح وسیع در افغانستان داشت، بایستی بر تعداد آموزگاران آلمانی افزوده شود و سرعت آموزش سریعتر گردد.

## ۹. پولیس اتحادیه ی اروپا در افغانستان "EUPOL Afghanistan" :

رهبری ماموریت کمک به پولیس افغانستان را تا ماه سپتامبر ۲۰۰۸ افسر آلمانی، جنرال یورگن شولتز "Jürgen Scholz" به عهده داشت. بعد از او افسر دنمارکی، کای ویتروپ "Kai Vittrup" این وظیفه را بدوش گرفت و از ماه جولای سال ۲۰۱۰ افسر فنلندی، یوکا سوولاینن "Jukka Savolainen" این سمت را بدوش دارد. البته هر دو معاون رییس فعلی ماموریت پولیس اتحادیه ی اروپا در



افغانستان، افسران آلمانی می باشند.

شورای اتحادیه ی اروپا به تاریخ ۲۶ ام ماه می سال ۲۰۰۸ به تصویب رساند که ماموریت کمک به پولیس افغانستان را تقویت ببخشد. هدف این است تا تعداد کارمندان پولیس و کارشناسان اتحادیه ی اروپا به ۴۰۰ نفر، یعنی دو برابر تعداد موجود، افزایش یابد. آلمان حاضر است تا برای بدست آوردن این هدف، به تعداد ۱۲۰ کارمند پولیس بیشتر را به افغانستان بفرستد. در حال حاضر در چوکات ماموریت اتحادیه ی اروپا برای افغانستان به تعداد ۲۷۷ کارمند مشغول اجرای وظیفه بوده که آلمان با ۴۸ کارمند پولیس، بزرگترین سهم

را در میان ۲۷ کشور اروپایی و غیر اروپایی دارا می باشد. آموزش و پرورش پولیس ملی افغانستان از تاریخ ۱۵ ام جون ۲۰۰۷ میلادی به این سو تحت رهبری اتحادیه ی اروپا صورت می گیرد. آموزگاران اتحادیه ی اروپا همان راهی را در پیش گرفته اند که قبلاً همکاران آلمانی شان در افغانستان برای آموزش پولیس این کشور آغاز کرده بودند. هدف هیأت اعزامی پولیس اتحادیه ی اروپا "EUPOL Afghanistan" کمک به حکومت افغانستان برای ایجاد پولیس ملی و دستگاه دادستانی (سارنوالی) می باشد.

ماموریت پولیس اتحادیه ی اروپا برای افغانستان "EUPOL Afghanistan" بخشی از سیاست امنیتی و دفاعی اتحادیه اروپا (ESVP) می باشد.

## ۱۰. نتیجه گیری Conclusion:

بامروز برگ های تاریخ روابط افغانستان در سطح بین المللی به این نتیجه میرسیم که ۱۰۱ سال قبل از امروز روابط حسنه میان افغانستان و کشور آلمان به عنوان برجسته ترین عضو اتحادیه اروپا موجود بوده که نظیر آن با کمتر کشور جهان سومی موجود بوده است این روابط با کمک های بلاعوض اتحادیه و کشور های عضو آن بعد از حادثه ۱۱ سپتامبر در عرصه های تشکیل حکومت انتقالی در نشست بن در آلمان ، تحقق دموکراسی ، حقوق بشر، جمع آوری سلاح و ملکی سازی ، جمع آوری سلاح از گروه های مسلح غیر مسئول ، بازسازی ولایتی و احداث سرک های حلقوی ، اردو ، پولیس و ظرفیت سازی استادان بطور فزاینده دوام پیدا کرد و در نشست های تعقیبی اتحادیه اروپا در بروکسل ، شیکاگو، تعهدات کمک مالی خویش را تا سال ۲۰۲۰ به افغانستان اعلام نمود که عمده ترین آنها در جدول ذیل خلاصه شده اند:

شماره	اتحادیه/نام کشور	پیشینه تاریخی	نوعیت همکاری
16	کشور آلمان	در سالهای 1914-1915	<ul style="list-style-type: none"> <li>افغانستان برای نخستین بار در مرکز سیاست خارجی و نظامی آلمان قرار گرفت.</li> <li>همکاری های سیاسی فرهنگی : مثال افتتاح لیسه امانی در کابل</li> </ul>
17	کشور آلمان	در سال 1921	روابط دیپلماتیک بین آلمان و افغانستان برقرار شد.
18	کشور آلمان	در سال 1924	امضای نخستین قرارداد فرهنگی میان افغانستان و آلمان و اساس گذاری نظام آموزشی و معارف نوین افغانستان توسط یکی از آموزگاران معروف آلمانی به نام دکتر والتر ایوان (Walther Ivan) به همکاری دولت آلمان در لیسه امانی را که از قدیمی ترین لیسه های افغانستان است.
19	کشور آلمان	در سال 1928	<ul style="list-style-type: none"> <li>امان الله خان پیشنهاد داکتر یون را برای انکشاف سریع افغانستان پذیرفت.</li> <li>برقراری حکومت قانون و مساوات از طریق جدائی دین از دولت و اساس گذاری جلب عسکری عمومی در کشور.</li> <li>ارسال یک گروه دوشیزه گان را جهت تحصیلات عالی به ترکیه به مشوره داکتر ایوان از آلمان.</li> </ul>
20	کشور آلمان	در سال ۱۹۲۴	<ul style="list-style-type: none"> <li>استقبال از آموزگاران معروف آلمانی به نام دکتر والتر ایوان (Walther Ivan) و اساس گذاری لیسه امانی را که از قدیمی ترین لیسه های افغانستان است.</li> <li>امضای قراردادی جهت ایجاد خط راه آهن و اعزام متخصصین آلمانی به</li> </ul>

			افغانستان.
6	کشور آلمان	در سال 1926	• پیمان دوستی میان این دو کشور به امضا رسید
7	کشور آلمان	در سال 1928	سفر امان الله ، پادشاه افغانستان، به برلین و مستحکم تر شدن روابط اقتصادی دو کشور .
8	کشور آلمان	۱۵ اکتوبر 1929	دیدار داکتر والترایون با اعلیحضرت نادر شاه
9	کشور آلمان	سال 1930	کمک آلمان در زمینه آموزش دهی و ارتقای ظرفیت های پلیس افغانستان " پلیس هایی که زیر نظر آموزگاران آلمانی تربیه می شدند، الگوی وظیفه شناسی و مسلکی بودن شمرده می شدند."
10	کشور آلمان	مارچ 1933	هیتلر موافقت خود را با صرفنظر کردن از بخشی از طلب های آلمان از افغانستان بابت بهره قرضه هایی که به آن کشور داده شده بود، اعلام کرد و علاوه بر آن ضمانت پرداخت یک وام جدید به میزان ۱,۸۵ میلیون مارک را تقبل کرد.
11	کشور آلمان	سال 1935	قرضه جدید به میزان ۶,۵ میلیون مارک به افغانستان داده شد. اما پراهمیت ترین قرارداد، قرضه ۱۵ میلیون مارکی بود که در پروتکلی محرمانه از آن به عنوان قرضه نظامی نام برده شده است.
12	ایجاد اتحادیه اروپا	سال 1939	• قرارداد ایجاد اتحادیه اروپا در در شهر «ماستریخت» هلند، به تصویب نمایندگان کشورهای اروپایی رسید. • در ماه دسامبر ۱۹۳۹ وزارت امور خارجه آلمان نازی طرح جامعی برای بازسازی دستگاه های اداری و دولتی افغانستان ارائه کرد و متعاقب آن اقدام به استخدام مشاورین و متخصصین آلمانی برای کار در ادارات دولتی افغانستان کرد. هدف از این اقدامات این بود که شبکه ای از پایگاه های نظامی در کلیه موسسات افغانستان به عنوان پشتیبان عملیات نظامی بعدی به وجود آورده شود.
13	کشور آلمان	فبروری 1941	• از بهار ۱۹۴۱ وزارت امور خارجه آلمان به مطالعه هر چه دقیق تر برای اجرای عملیات نظامی در افغانستان پرداخت. اما نقشه های آلمان برای وارد کردن افغانستان به جنگ با شکست مواجه شد. • در گزارش روزانه فرماندهی عالی اردوی آلمان چاپ شد که : «رهبر (هیتلر) امر نموده است که طرحی برای لشکرکشی به افغانستان و از آنجا یورش به هندوستان ارائه شود. این لشکرکشی قرار است بعد از اتمام عملیات (اشغال شوروی) صورت بگیرد.» چندی پس از آن افغانستان در محور بحث های فرماندهی عالی امرای اردوی آلمان قرار گرفت.
14	کشور آلمان	1951-1952	• افتتاح نمایندگی تجارتي افغانستان در مونیخ یک سال پس از آن اولین قرارداد مبادله پایاپای کالا میان دو کشور به امضا رسید. افغانستان کلیه تجهیزات فنی کارخانه های خود را (به جز چند استثنا) به آلمان سفارش می داد.
15	کشور آلمان	1954-1958	• مناسبات دیپلماتیک این دو کشور مجددا در سال ۱۹۵۴ از سر گرفته شد. • قراردادهای تجاری و همکاری های مشترک اقتصادی و فنی متعدد میان آلمان و افغانستان باعث مستحکم تر شدن روابط این دو کشور در سال ۱۹۵۸ شد.

16	کشور آلمان	1956-1962	<ul style="list-style-type: none"> <li>اولین برنامه عمرانی افغانستان و سهم گیری آلمان در پروژه های متعدد. برای نمونه مهندسین آلمانی در وزارت معادن و صنایع افغانستان کار می کردند. برخی از پروژه هایی که آلمان در آن سهم بود عبارتند از:</li> <li>تاسیس یک کارخانه صابون سازی و یک کارخانه تولید روغن نباتی در شمال افغانستان.</li> <li>تاسیس یک کارخانه تولید برق و کشیدن برق فشار قوی از کابل به سپین بولدک، و پروژه سیستم تلفن در کابل.</li> <li>علاوه بر آن کارآموزان افغانی جهت گذراندن دوره های آموزش فنی به آلمان می آمدند و استادان و معلمان آلمانی به دانشگاه کابل و مدارس فنی افغانستان اعزام می شدند.</li> </ul>
17	کشور آلمان	1961-1967	<ul style="list-style-type: none"> <li>پلان های پنجساله افغانستان و افزایش کمک های مالی خود را به افغانستان افزایش داد. هدف از این کمک ها جلب افغانستان به جبهه متحدین غرب علیه شوروی در دوران جنگ سرد بود.</li> <li>داود خان اولین رئیس دولت افغانستان بود که در سال ۱۹۶۱ به آلمان سفر کرد. اگر چه رابطه دو کشور در آن دوران تقریباً عاری از اشکال بود، اما داود چندان با آغوش باز مورد استقبال قرار نگرفت. علت بی میلی آلمان به داود پافشاری افغانستان بر بی طرفی اش و امتناع از عضویت در پیمان های نظامی غرب بود.</li> </ul>
18	کشور آلمان	1962-1968	<ul style="list-style-type: none"> <li>تمایل شدید آلمان برای ایفای نقش در همه عرصه های حیات اقتصادی افغانستان به این خاطر میزان قرضه های آلمان به افغانستان طی سال های ۱۹۶۷-۱۹۶۲ بالغ بر ۲۶۰ میلیون مارک شد.</li> </ul>
19	کشور آلمان	1979-1978	<ul style="list-style-type: none"> <li>بعد از انقلاب آپریل ۱۹۷۸ در افغانستان کشورهای غربی از افغانستان فاصله گرفتند. این جریان باعث هر چه نزدیکتر شدن دولت افغانستان به کشورهای سوسیالیستی و همکاری با آن کشورها شد.</li> <li>در سال ۱۹۷۹ دولت آلمان فدرال به بهانه قتل دو خانواده آلمانی توسط مجاهدین افغانی روابط دیپلماتیک خود را با افغانستان به حالت تعلیق درآورد. نخست تاریخ قرضه هایی که قرار بود به افغانستان پرداخته شود به عقب انداخته شد و سپس برای مدتی نامعلوم به تعلیق درآمد. در ضمن آلمان از شرکت در پلان پنج ساله جدید افغانستان خودداری کرد.</li> <li>از سال ۱۹۷۸ مجاهدین افغان از حمایت گسترده آلمان برخوردار شدند. رهبران مجاهدین از سوی سیاستمداران معروف آلمان کمک های مالی و سیاسی و همچنین پشتیبانی های پشت جبهه (لوجیستیک) بود که نیروهای اسلامی از آلمان دریافت می کردند.</li> </ul>
20	کشور آلمان	1992-1980	<ul style="list-style-type: none"> <li>پس از ورود ارتش سرخ به افغانستان آلمان اتباع خود را به ترک آن کشور فراخواند و تنها کد ر اداری سفارتخانه خود را در آن کشور باقی گذاشت. از آنجا که پیش شرط آلمان برای پرداخت وام به افغانستان دوری جستن این کشور از دول سوسیالیستی بود، روابط دو کشور رو به تیرگی گذاشت. به این ترتیب روابط سی ساله دو کشور از طرف آلمان موقتاً قطع شد و تا زمان سقوط نجیب الله و به قدرت رسیدن مجاهدین در سال ۱۹۹۲ در آن تغییری ایجاد نشد.</li> </ul>
21	کشور های عضو اتحادیه	1992-1995	<ul style="list-style-type: none"> <li>کمک های بشردوستانه آلمان به افغانستان بعد از گزارش عفو بین الملل در سال ۱۹۹۵ وضعیت حقوق بشر در افغانستان فاجعه بار توصیف شده بود، شروع</li> </ul>

	اروپا و آلمان		<p>شد.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>در سیاست آلمان نسبت به پناهجویان افغان از زمان سر کار آمدن مجاهدین در آن کشور چرخشی آشکار روی داد: اگر تا سال ۱۹۹۲ تقاضای پناهندگی پناهجویان افغان بدون هیچ مشکلی پذیرفته می شد، از زمان سر کار آمدن مجاهدین تا پایان دهه نود درصد پذیرش پناهجویان افغان تقریباً به صفر رسید.</li> </ul>
22	کشور آلمان	1996	<ul style="list-style-type: none"> <li>نیروهای طالبان کابل را به اشغال خود درآوردند، قبل از اشغال کابل هیئاتی از سوی طالبان از آلمان بازدید کرده بود و در وزارت خارجه و سازمان همکاریهای اقتصادی با رهبران حزب سوسیال دمکرات مذاکراتی انجام داده بود. ولی در پایان این مذاکرات رسماً قراردادی با طالبان به امضا نرسید.</li> <li>دولت آلمان به طالبان قول داد که از آنها پشتیبانی نکند. این جریان درست در زمانی صورت گرفت که دولت آلمان همچنان رسماً با دولت ربانی که توسط طالبان ساقط شده بود، روابط دیپلماتیک داشت و این روابط را بعد از این مذاکرات نیز همچنان حفظ کرد.</li> </ul>
23	کشور آلمان	1998	<p>اواسط دسامبر ۱۹۹۸ بی بی سی فاش کرد که شرکت آلمانی زیمنس با رهبران طالبان در کابل مذاکراتی جهت ایجاد یک سیستم مخابراتی جدید انجام داده است و شرکتهای آلمانی زیمنس و هوخست علاقمندی خود را برای انجام معامله با افغانستان اعلام کرده بودند.</p> <p>در سال ۱۹۹۸ رژیم طالبان با موافقت ضمنی دولت آلمان نمایندگی دیپلماتیک خود را در فرانکفورت دایر کرد. این نمایندگی ویژه و پاسپورت صادر می کرد.</p>
24	کشور آلمان	1999	<ul style="list-style-type: none"> <li>دعوت از قهرمان ملی " احمد شاه مسعود " برای سفر به اروپا</li> </ul>
25	اتحادیه اروپا و بعضی اعضا	2000-2001	<ul style="list-style-type: none"> <li>نشست بن اول آلمان <i>Jadi 1380</i> برای تشکیل حکومت انتقالی</li> </ul>
26	کشور آلمان	2001	<ul style="list-style-type: none"> <li>صدر اعظم آلمان و معاون او ، خواهان از بین بردن رژیم ترور در افغانستان شد.</li> </ul> <p>سازمان ملل از آغاز سال ۲۰۰۱ خواهان تحریم جدی رژیم طالبان از سوی کلیه دول عضو سازمان ملل شده بود.</p>
27	ملل متحد و اتحادیه اروپا	2002	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحت تمرکز قرار گرفتن کشور های فقیر از طریق اهداف <i>MDG</i> و رسیدن به هدف ها الی 2020.</li> <li>افغانستان شروع اهداف را 2004 و ختم آنرا 2020 در استراتژی انکشاف ملی <i>ANDS</i> شامل ساخت.</li> </ul>
28	اتحادیه اروپا و بعضی اعضا	2004	<ul style="list-style-type: none"> <li>میزبانی از کنفرانس های بن دوم و برلین و دیگر نشست های بزرگ بین المللی، همکاری های سخاوتمندانه ای به ارزش میلیاردها دالر برای بازسازی افغانستان کرده است.</li> <li>با تعهد سالانه مبلغ ۱۹۰ میلیون یورو برای آموزش نیروهای امنیتی و ۲۵۰ میلیون یورو برای بازسازی و توسعه افغانستان در چهارچوب موافقتنامه همکاری های دوجانبه میان دو کشور، جمهوری آلمان در ردیف بزرگ ترین</li> </ul>



			کمک کننده ها و متحدان بزرگ بین المللی کشور ما شمرده می شود.
29	اتحادیه اروپا	2007	<ul style="list-style-type: none"> <li>آموزش پولیس بطوررسم " تحت رهبری اتحادیه ی اروپا آغازشد.</li> </ul>
30	اتحادیه اروپا	2010-2005	<ul style="list-style-type: none"> <li>دولت افغانستان را در ایجاد و بازسازی نیروهای امنیتی افغان (پولیس و اردو) حمایت نموده است.</li> <li>پشتیبانی آیساف از دولت افغانستان در مبارزه ی نظامی علیه شورشیان عمدتا در جنوب و جنوب شرق کشور.</li> <li>نیروی آیساف در (اکتبر ۲۰۱۰) ۱۳۵,۰۰۰ سرباز از ۴۷ کشور را در بر می گرفت، که تمامی ۲۸ کشور عضو پیمان ناتو را شامل میگردید .</li> </ul>
31	اتحادیه اروپا	می 2008	<ul style="list-style-type: none"> <li>شورای اتحادیه ی اروپا ماموریت کمک به پولیس افغانستان را به به تصویب رساندو ازین تاریخ به بعد رهبری آموزش و پرورش پولیس ملی افغانستان را EU عهده دار شد.</li> <li>اعزامی پولیس اتحادیه ی اروپا "EUPOL Afghanistan" کمک به حکومت افغانستان برای ایجاد پولیس ملی .</li> <li>افزایش تعداد کارمندان پولیس و کارشناسان اتحادیه ی اروپا به ۴۰۰ نفر، یعنی دو برابر .</li> <li>در حال حاضر در چوکات ماموریت اتحادیه ی اروپا برای افغانستان به تعداد ۲۷۷ کارمند مشغول اجرای وظیفه بوده که آلمان با ۴۸ کارمند پولیس، بزرگترین سهم را در میان ۲۷ کشور اروپایی و غیر اروپایی دارا می باشد.</li> </ul>
32	آلمان	جنوری 2010	<ul style="list-style-type: none"> <li>سفر حامد کرزی رییس جمهور افغانستان قبل از کنفرانس لندن به آلمان.</li> <li>حامد کرزی در ضیافتی شامی که به دعوت انگلا مرکل نخست وزیر آلمان ترتیب داده شده بود، اشتراک نمود.</li> <li>آلمان وعده همکاری های بیشتر را در عرصه آموزش پولیس افغانستان و بازسازی ملکی داد.</li> </ul>
33	آلمان	اکتوبر 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>کریستیان وولف، رئیس جمهوری آلمان، در یک سفر از قبل اعلام نشده وارد افغانستان شد و با حامد کرزی، در کابل دیدار کرد. این دیدار، در آستانه برگزاری اجلاس بین المللی "بن دوم" انجام شد که در ماه دسامبر در آلمان برگزار می شد.</li> <li>وولف که علاوه بر رئیس جمهور کرزی، با شماری از اعضای جامعه مدنی و فعالان حقوق بشر افغانستان نیز دیدار کرد، تاکید کرد که کشورش از حمایت افغانستان دست نخواهد کشید .</li> <li>او گفت که سربازان آلمانی افغانستان را در سال ۲۰۱۴ ترک خواهند کرد، اما همکاری دو کشور پس از ۲۰۱۴ نیز ادامه خواهد داشت آلمان حدود پنج هزار سرباز در افغانستان دارد و از همکاران اصلی افغانستان در زمینه آموزش نیروهای پلیس این کشور بوده است</li> </ul>

34	آلمان	2013-2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>• وعده آلمان تا سال ۲۰۱۳ کمک ها به دو چند بالا برده و به ۴۳۰ میلیون یور ارتقا یافت .</li> <li>• تا ۲۰۱۳ آلمان ۴۲۰۰ نیروی نظامی تحت رهبری ناتو در افغانستان دارد. بر اساس نظرسنجی های اخیر ۵۵ درصد از مردم آلمان خواستار خروج نیروهای این کشور از افغانستان بودند.</li> </ul>
35	اتحادیه اروپا	2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>• سال ۲۰۱۵ و موجودیت ۱۸۰ افسر پولیس آلمان در سراسر افغانستان مشغول آموزش پولیس افغانستان می باشند.</li> </ul>
36	اتحادیه اروپا	2015-2022	<p>امضای تفاهمنامه اتحادیه اروپا و وزیر مالیه افغانستان حضرت عمر زاخیلوال تحت نام "<i>Multi annual Indicative Programme</i>" که در آن اتحادیه اروپا در واشنگتن به حضور روسای بانک IMF تعهد کمک 1.4 بلیون یورو طی 7 سال تعهد صورت گرفت.</p> <p>این بودیجه در بخش های حیاتی دولت مانند رشد و ثبات اقتصادی ، انکشاف دهات ،زراعت، صحت،و تقویت دموکراسی مصرف می شود.</p>

با مروری بر تاریخ روابط و همکاری های آلمان و کشور های اروپائی با افغانستان در جدول فوق به وضوح درک می کنیم که پس از برچیده شدن بساط گروه طالبان در سال ۲۰۰۱، آلمان از کنفرانس بن اول که در پی آن فصل دیگری در تاریخ سیاسی افغانستان آغاز شد؛ میزبانی کرد و به همین دلیل، از جایگاه ویژه ای نزد دولت و مردم افغانستان برخوردار است. به دنبال آن، در چهارده سال اخیر، آلمان افزون بر میزبانی از کنفرانس های بن دوم و برلین و دیگر نشست های بزرگ بین المللی، همکاری های سخاوتمندانه ای به ارزش میلیاردها دالر برای بازسازی افغانستان کرده است.

با تعهد سالانه مبلغ ۱۹۰ میلیون یورو برای آموزش نیروهای امنیتی و ۲۵۰ میلیون یورو برای بازسازی و توسعه افغانستان در چهارچوب موافقتنامه همکاری های دوجانبه میان دو کشور، جمهوری آلمان در ردیف بزرگ ترین کمک کننده ها و متحدان بزرگ بین المللی کشور ما شمرده می شود.

آلمان در سال های گذشته، با داشتن ۵۳۵۰ تن سرباز در چهارچوب آیسف و قربانی دادن ۵۵ نفر نقش مهمی در مبارزه با تروریسم و تأمین امنیت و ثبات در افغانستان بازی می کند که در خور ستایش است.

### 11. درس های آموخته شده و توصیه ها: *Lessons Learned and Recommendation*

- با نگاهی به روابط ۱۰۰ ساله آلمان افغانستان به وضاحت دیده می توانیم که این روابط از کیفیت عالی برخوردار بوده و تعهدات اتحادیه اروپا در کمک به افغانستان در ۷ سال پیشرو که تفاهمنامه آن درواشنگتن قبلاً به امضاء رسیده و قرار است تا سال ۲۰۲۰ ازین کمک ها €337 ملیون یورو در سکتور انکشاف دهات و زراعت € 274 ملیون یورو در انکشاف اجتماعی ، € 319 ملیون در سکتور تحکیم قانون و مصئونیت شهروندان ، € 163 ملیون در شفاییت و توسعه دموکراسی، € 300 در بخش معاشات کارمندان و اردو به مصرف برسد همه و همه نوید از مسیر آینده درخشان در راستای گسترش ارتباطات کشور ما در سطح بین المللی به نمایش میگذارد.
- باوجود همه تلاش های جامعه جهانی هنوز هم مداخلات بیرونی ، جنگ ها ، اختلافات قومی ، تعصبات منطقه ائی زبانی ، لسانی که ریشه از جها و بیسوادی بیشتر از ۳۶ درصد نفوس کشور دارد ، فقر فاقه ، بیکاری، فساد گسترده ،دموکراسی متمرکز بر شهر ها ، عدم دسترسی به عدالت انتقالی باعث زدودن امید از مردم افغانستان شده و فرار مغز ها ازین کشور بشکل بی پیشینه آغاز شده و تازه ترین آمار سازمان ملل همچنان نشان می دهد که شمار افغان های که در هشت ماه گذشته در کشورهای اروپایی درخواست پناهنجینی داده اند، در مقایسه با سال ۲۰۱۴ افزایش یافته است. و به نقل از مصاحبه آقای بابر بلوچ، سخنگوی وزارت امورمهاجرین که با صدای امریکا صورت گرفته است تا آخر ماه سپتامبر سال ۲۰۱۵ بیشتر از شصت هزار شهروند افغانستان در اروپا درخواست پناهنجینی داده است این در حالیست که در سال گذشته (جنوری تا دسامبر) بیشتر از چهل و یک هزار افغان در ۲۷ کشور عضو اتحادیه اروپایی، درخواست پناهنجینی داده بود.

<sup>7</sup> *2012 Tokyo Mutual Accountability Framework (TMAF). (Afg Express Report)*

- ملت افغانستان در حالیکه کمک های سخاوتمندانه اتحادیه اروپا و جامعه جهانی را فراموش نخواهند کرد از دولت افغانستان و جامعه جهانی توقع دارند تا از کاستی ها و خلاء های موجود درس گرفته شود ، پروژه ها به پروسه تبدیل شوند و به عنوان مهمترین قدم جامعه جهانی باید همگام با دولت افغانستان در تامین صلح دائمی و سراسری که اساسی ترین نیاز روانی ملت ما است قدم های جدی و موثرتر از گذشته بر دارند در غیر آن یاس و ناامیدی بیشتر از گذشته سایه می گستراند و خدای نخواستہ ضیاع تلاش ها و یا بی میلی جامعه جهانی را به همراه خواهد داشت .

## ۱۲. منابع و مآخذ Sources

### رویکردها Approach:

- مطالب برگرفته از رسانه های معتبر مانند D.W دویچه وله آلمان، متون سخنرانی ها ، نوشته ها ، نشریات وزارت خارجه افغانستان، the Afghan Express Daily ، وب سایت سفارت آلمان و جمع بندی چندین راپور و مقاله مقاله در رابطه به موضوع.
- وب سایت سفارت کبرای جمهوری اسلامی افغانستان در برلین

## ۱۳. منابع خارجی Foreign Sources:

- <http://www.ariaye.com/dari/rawabet.html>.
- eu-afghanistan joint declaration committing TO A NEW eu-aFGHAN partnership Strasbourg, 16 November 2005 Strasbourg, 16 November 2005 14519/05 (press 299).
- TAKE A NINETY-YEAR-OLD gERMAN-aFGHAN RELATIONS
- [HTTP://THEAFGHANISTANEXPRESS.COM/EU-ANNOUNCES-FURTHER-SUPPORT-FOR-THE-DEVELOPMENT-OF-AFGHANISTAN/](http://THEAFGHANISTANEXPRESS.COM/EU-ANNOUNCES-FURTHER-SUPPORT-FOR-THE-DEVELOPMENT-OF-AFGHANISTAN/).
- POSTED BY: the posted DATE: October 14, 2014 in: Afghanistan, featured article" eu ANNOUNCES FURTHER SUPPORT FOR THE DEVELOPMENT OF Afghanistan.
- [HTTP://HAMSHAHRIONLINE.IR/DETAILS/74345](http://HAMSHAHRIONLINE.IR/DETAILS/74345)
- The DAILY REPORT DATED 17 February 1941 THE German army high command STATED: "the LEADER (Hitler) HAS A PLAN FOR THE INVASION OF Afghanistan AND THE ATTACK ON THE Indian OFFER.
- THE bbc REVEALED THAT THE German COMPANY Siemen's IN TALKS WITH Taliban LEADERS IN Kabul IS TO CREATE A NEW TELECOMMUNICATIONS system



### به همین قلم به چاب رسیده :

- رساله رهنمائی انتخاب شایسته در مورد انتخابات .
- نقد ادبی بر تیتیر روزنامه عنوان " پل را خودت بساز ".
- مشارکت اجتماعی مردم در جاپان.
- نقش موسسات غیردولتی و تاثیر کمک های کمشنری ملل متحد بالای بیجاشده های هرات (به زبان انگلیسی).

### بزودی به چاب خواهد رسید:

- امنیت شغلی در افغانستان در مقایسه با کشور های پیشرفته آسیائی.

<https://www.facebook.com/sebghatullah.habibi.9>



Butterfly in this cover reflect paradigm of writer , conveys transcending, and is therefore the greatest symbol of our nations power to choose the path of their destiny in extending Afghanistan relation international level .

در ین پوشه پروانه نمادی از متعالی شدن است این نماد است که افق دید نویسنده را از عظمت ملت مابرای انتخاب مسیر آینده در راستای گسترش ارتباطات ما در سطح بین المللی به نمایش میگذارد.